

## MULTISER

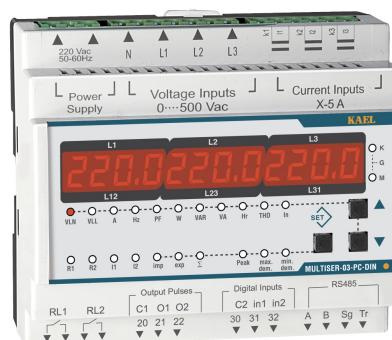
03-PC-96  
02-PC-96  
01-PC-96  
01-96  
11-96  
11-PC-96



## MULTISER

03-PC-DIN  
02-PC-DIN  
01-PC-DIN  
01-DIN  
11-DIN  
11-PC-DIN

### NETWORK ANALYSER



[www.kael.com.tr](http://www.kael.com.tr)

**KAELE** Mühendislik Elektronik Tic. ve San. Ltd.Şti.

With RS485 MODBUS RTU  
VL1,VL2,VL3  
VL12,VL23,VL13  
I1,I2,I3,I-Neutral,Hz  
P1,P2,P3,Q1,Q2,Q3,S1,S2,S3  
CosΦ1,CosΦ2,CosΦ3  
PF1,PF2,PF3,ΣPF  
ΣP,ΣQ,ΣQc,ΣQ,ΣS  
imp-exp ΣkWh  
imp-exp ΣkVArh(ind)  
imp-exp ΣkVArh(cap)  
ΣkVAh  
3 - 31. harmonics for currents  
3 - 31. harmonics for voltages

#### Standard Benefits

- Voltage
- Current
- Power Factor
- Frequency
- Active Power
- Reactive Power
- Apparent Power
- Active Energy
- Reactive Energy
- Neutral Current
- THD-V and THD-I
- Peaks and Demands
- True RMS
- Current and Voltage Transformer Ratio
- Password
- 3P&4W, 3P&3W, ARON connection

■ ALARMS (Over Voltage – Under Voltage and Voltage Unbalance)

■ ALARMS (Over Current – Under Current and Current Unbalance)

■ ALARMS (Phase sequence-Phase failure Over THD-V and Over THD-I)

■ 2 Relay Outputs

■ 2 Digital Inputs

■ 2 Pulse Outputs for energies

■ RS-485 MODBUS-RTU

■ LED display

■ 96X96

■ DIN

**MULTISER-01-96**

**MULTISER-01-PC-96**

**MULTISER-02-PC-96**

**MULTISER-03-PC-96**

**MULTISER-01-DIN**

**MULTISER-01-PC-DIN**

**MULTISER-02-PC-DIN**

**MULTISER-03-PC-DIN**

**MULTISER-11-96**

**MULTISER-11-PC-96**

**MULTISER-11-DIN**

**MULTISER-11-PC-DIN**

New

**Table-1**

## Introduction

The device was designed to measure, report and analyse the electrical magnitudes in the 3-phase electric network and both design and software were produced by KAELE engineers. The state-of-the-art technologies were inserted in this device and both menus which facilitate the use of the user and the required features were included.

All the information and warnings you need to know concerning the device were described in the user operation manual. Please read this manual carefully before engaging with the device. Please do not take any action before consulting with our company for any matters not clearly understood.

Tel: +90 232 877 14 84 (pbx) Fax: +90 232 877 14 49

Factory: Atatürk Mh. 78. Sok. No:10 Ulucak Köyü Kemalpaşa İzmir- TURKIYE



## WARNINGS

- 1- The device shall be engaged by competent and licensed persons in conformity with the instructions set forth in the operation manual. In case required, controls shall be carried out by such persons also.
- 2- Do not open the inside of the device or cause to be opened. There are no parts inside the device which the user or anyone else may intervene.
- 3- Use the device according to assembly instructions
- 4- Before making electrical connection to the terminals of the device, make sure there is no electric power on the cables and terminals. The switchboard shall not have electric power on.
- 5- The fuses used in the device are of 1A FF type.
- 6- Make sure to fix the device on the switchboard firmly without swings with the apparatus given with the device.
- 7- Do not touch the keys on the front panel of the device with any substance other than your finger.
- 8- Wipe the device only with dry cloths after making sure the electric energy of the device is cut-off. Water or chemicals used for cleaning may cause damage to the device.
- 9- Before activating (energizing) your device please make sure that the terminal connections are made according to the connection scheme and without causing any contact problems (loose connection or contact of multiple copper cables).
10. The above measurements and warnings are for your safety. Kael Elektronik Ltd Şti or the dealer may not be held liable for any inconveniences when those warnings are not observed.

## Features

- Easy use with menu
- Improved dynamic software
- Ability to enter current and voltage transformer rates
- True RMS
- Voltage, current and harmonic protection
- Multiple alarms
- Password protection
- 3P&4W, 3P&3W, ARON Connection

## Measurements

- Voltage (V1N, V2N, V3N, V12, V23, V13)
- Current (I1, I2, I3, ΣI)
- Power Factor (PF1, PF2, PF3)
- $\cos\Phi$  values ( $\cos\Phi_1$ ,  $\cos\Phi_2$ ,  $\cos\Phi_3$ , )
- Frequency (Hz)
- Active Power (ΣP)
- Inductive Reactive Power [  $\Sigma Q(ind)$  ]
- Capacitive Reactive Power [  $\Sigma Q(cap)$  ]
- Apparent Power (ΣS)
- Active Energy (ΣkWh)
- Inductive Reactive Energy (ΣkVARh(ind))
- Capacitive Reactive Energy (ΣkVARh(cap))
- Neutral Current (I(N))
- Total harmonic distortion for current and voltage (THD-V ve THD-I)
- Peak and Demands

## Inputs & Outputs

- Relay Output (2pcs)
- Pulse Output (2pcs)
- Digital Inputs (2pcs)
- RS-485 MODBUS-RTU

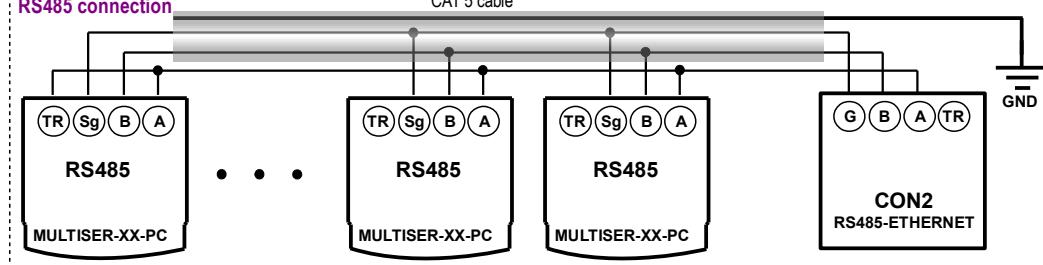


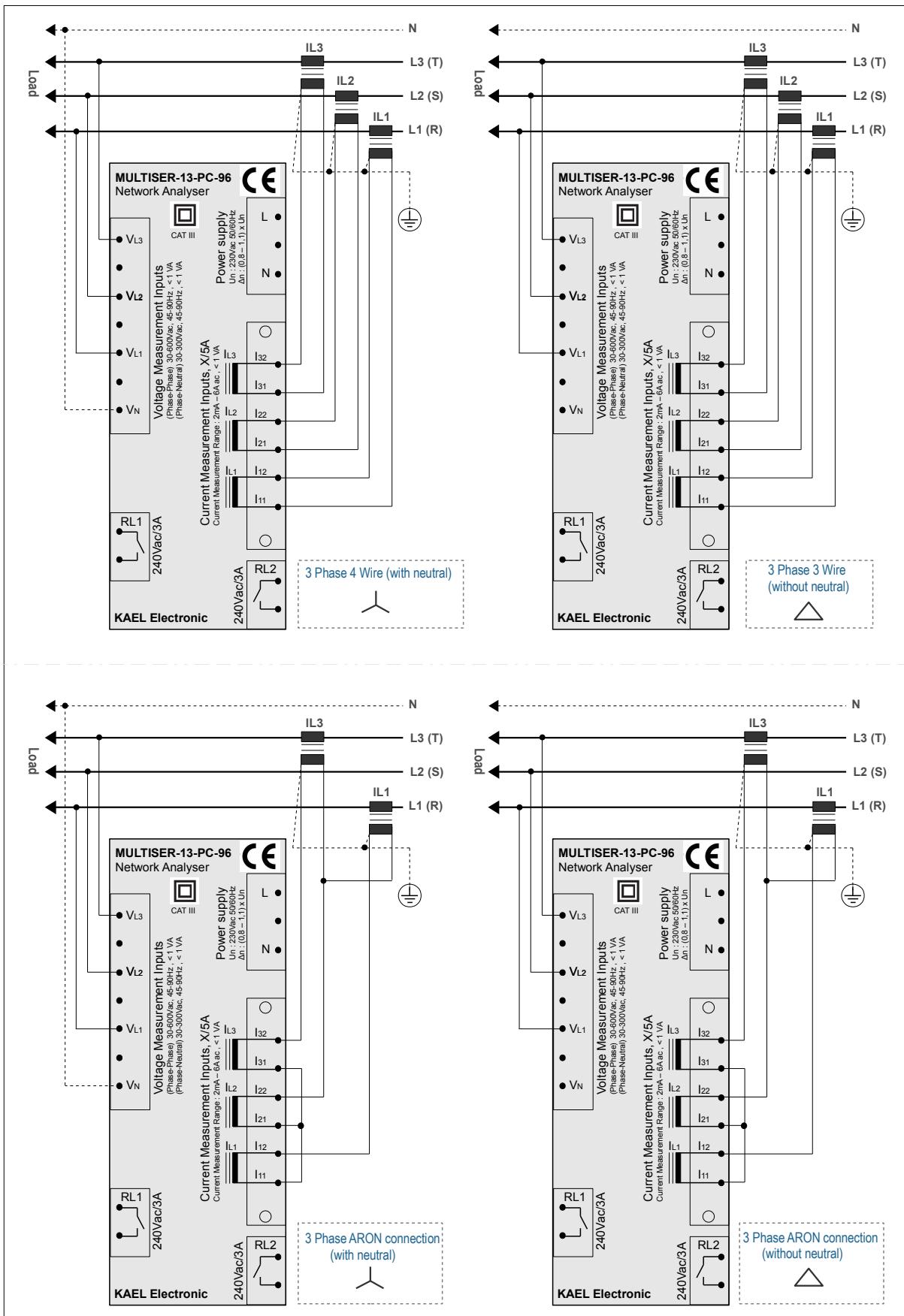
## Making the Connections

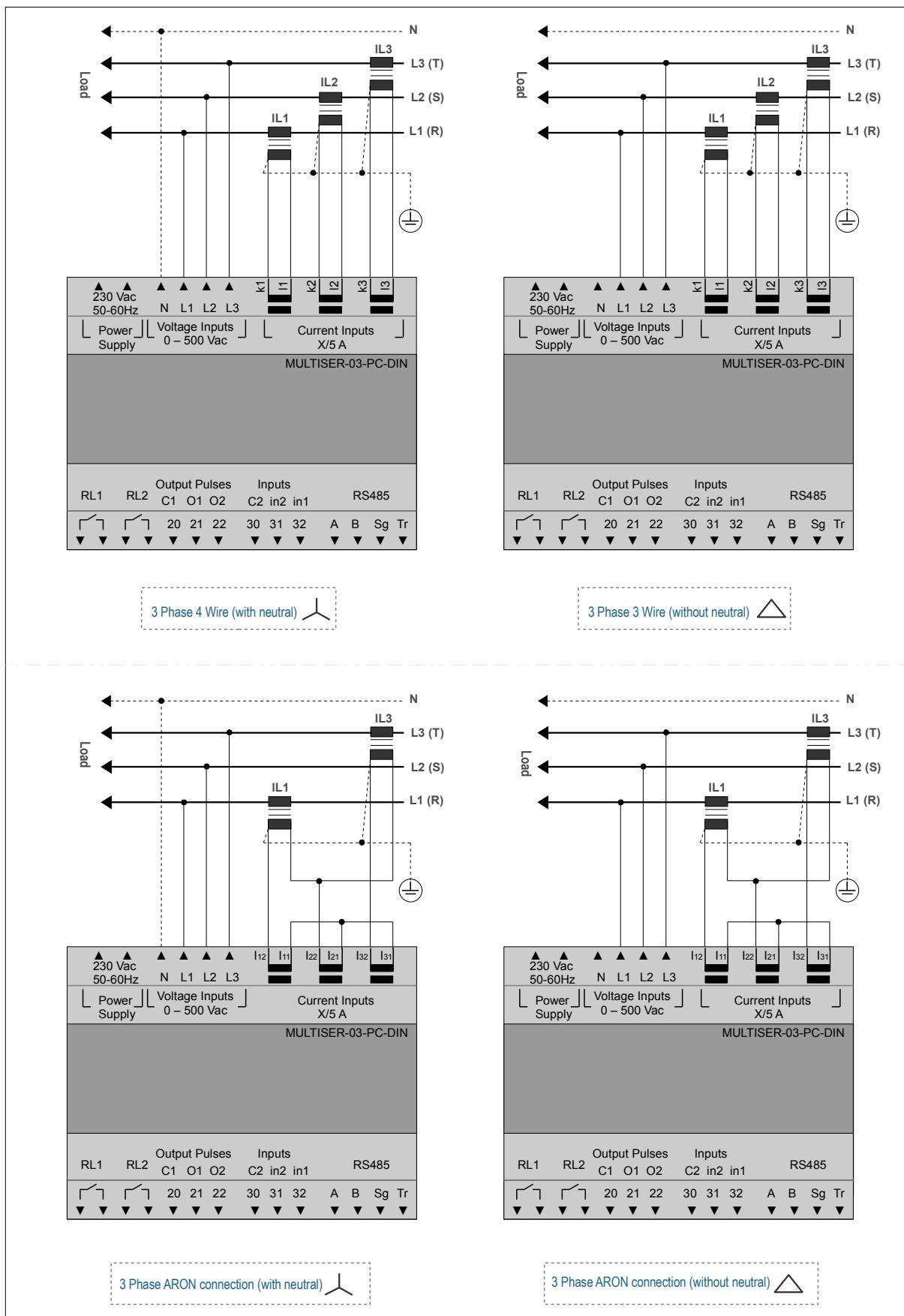
- The connections of the system must be made when it is out of power.
- The connections of the device shall be connected as shown in the connection scheme.
- The current and voltage connections shall be connected in a manner that they are placed on the same phase same current transformer and with the same direction. Connection scheme must be observed.
- The value of the current transformer chosen shall not be less than the real load value and X/5 amperes. Moreover, it is recommended to chose class 0,5.
- Fuses to be used shall be FF type. Fuses to be used shall be chosen according to given current values.
- RS485 connection shall be made.
- Do not supply power to the device before all the connections are checked by means of a measurement apparatus.
- The terminals for currents and voltage are suitable for cables with 2,5mm<sup>2</sup> cross- section.
- Pulse outputs, Inputs and RS485 terminals are suitable to max. 1,5 mm<sup>2</sup> cables
- CAT5 (category 5) cables are recommended for RS485 connection

### RS485 connection

CAT 5 cable







## MEASUREMENTS

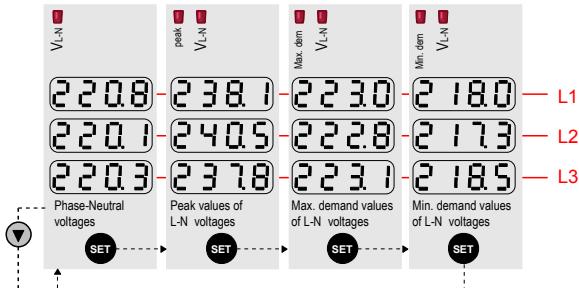
### MEASUREMENTS

(VL-N, VL-L, I, I-neutral, Hz, THD-V, THD-I, CosΦ, W, VAr, VA, ΣW, ΣVAR, ΣVA, ΣWh, ΣVArh, ΣVAh )

The above parameters can be reached step by step using arrow keys. Related led lights up and displays the corresponding parameter value which is displayed at the same time.

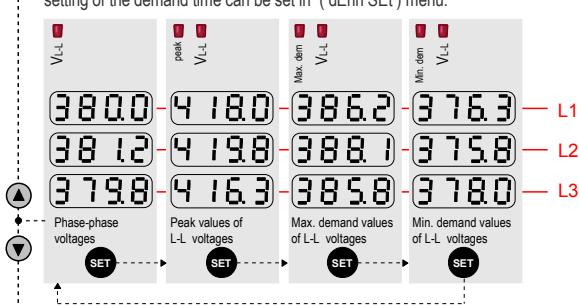
#### Voltages of phase to neutral (VL-N)

Phase-to-neutral voltages , their peak and demand values can be found in this menu. Demand and peak values are cleared in ( cLr UL-n ) menu . Also setting of the demand time can be set in ( dEnn SET ) menu.



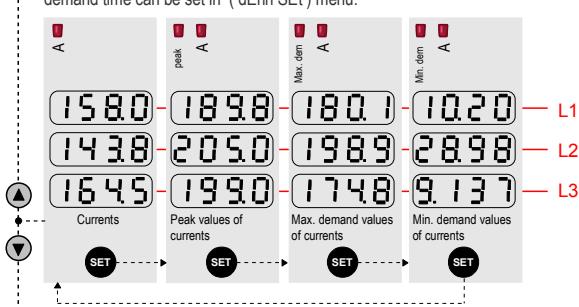
#### Voltages of phase to phase (VL-L)

Phase-to-phase voltages , their peak and demand values can be found in this menu. Demand and peak values are cleared in ( cLr UL-L ) menu . Also setting of the demand time can be set in ( dEnn SET ) menu.



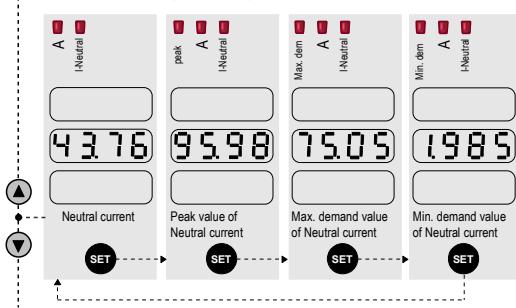
#### Currents (I1, I2, I3)

Phase currents , their peak and demand values can be found in this menu. Demand and peak values are cleared in ( cLr A ) menu . Also setting of the demand time can be set in ( dEnn SET ) menu.



#### Neutral Current (I-Neutral)

Neutral current , its peak and demand values can be found in this menu. Demand and peak values are cleared in ( cLr A ) menu . Also setting of the demand time can be set in ( dEnn SET ) menu.



MEASUREMENTS								
Frequency (Hz)		Power Factor (P.F)						
 Frequency		 Power Factors						
<b>Active Power (P1, P2, P3, <math>\Sigma P</math>)</b> Active powers for each phases, total active power , their peak and demand values are in this menu. Demand and peak values are cleared in ( cLr P ) menu . Also setting of the demand time can be set in ( dEnn SEt ) menu .								
 Active powers P1, P2, P3    Total import Active Power    Peak values of imp. active powers    Max.demand values of imp. active powers    Min.demand values of imp. active powers    Total export Active Power    Peak values of exp. active powers    Max. demand values of exp. active powers    Min. demand values of exp. active powers								
<b>Reactive Power (+Q1, -Q1, +Q2, -Q2, +Q3, -Q3, <math>\Sigma Q+</math>, <math>\Sigma Q-</math>)</b> Reactive powers for each phases, total positive and negative reactive power , their peak and demand values are in this menu. Demand and peak values are cleared in ( cLr q ) menu . Also setting of the demand time can be set in ( dEnn SEt ) menu .								
 Reactive powers ±Q1, ±Q2, ±Q3    Total positive reactive pow. ( $\Sigma Q+$ )    Total negative reactive pow. ( $\Sigma Q-$ )    Peak values of pos. reactive powers    Peak values of neg. reactive powers    Max.demand values of pos.reactive powers    Max.demand values of neg.reactive powers								
<b>Apparent Power (S1,S2,S3, <math>\Sigma S</math>)</b> Apparent powers for each phases, total apparent power , their peak and demand values are in this menu. Demand and peak values are cleared in ( cLr S ) menu . Also setting of the demand time can be set in ( dEnn SEt ) menu .								
 Apparent powers S1, S2, S3    Total apparent power ( $\Sigma S$ )    Peak values of apparent powers    Max.demand values of apparent powers    Min.demand values of apparent powers								

**MEASUREMENTS**

**Active Energy (KWhr,MWhr,GWhr)**  
Total import and export active energy can be monitored.  
Energies can be deleted in (CLR Energy) menu.

Imp. W hr K exp. W hr K  
**ACT** 0039 2306  
**ACT -** 0000 0000  
Total import Active Energy SET Total export Active Energy SET

**Reactive Energy (KVARhr,MVARhr,GVARhr)**  
Total import/export positive and negative energy can be monitored .  
Energies can be deleted in (CLR Energy) menu.

Imp. Σ VAR hr K exp. Σ VAR hr K  
**POS** 0000 1380  
**POS -** 0000 0655  
Total import positive Reactive Energy SET Total import negative Reactive Energy SET  
Total export positive Reactive Energy SET Total export negative Reactive Energy SET

**Apparent Energy (KVAhr)**  
App. Energy can be deleted in (CLR Energy) menu.

Σ VA hr K  
**APP -** 0000 1682  
Total Apparent Energy SET

**Total Harmonic Distortion for Voltages (THD-V %)**  
Total Harmonic Distortion for Voltages, their peak and demand values can be monitored in this menu. Demand and peak values can be deleted in (CLR thdV) menu. Also setting of the demand time can be set in (dEnn SET) menu.

V THD peak V THD max.dem V THD min.dem V THD  
02.09 03.35 02.89 01.36 - L1  
02.30 02.98 02.69 01.28 - L2  
03.00 03.47 02.58 01.10 - L3  
Total Harmonic Distortion (THD-V) SET peak (THD-V) SET max.demand (THD-V) SET min.demand (THD-V) SET

**Total Harmonic Distortion for Currents (THD-I %)**  
Total Harmonic Distortion for currents, their peak and demand values can be monitored in this menu. Demand and peak values can be deleted in (CLR thdI) menu. Also setting of the demand time can be set in (dEnn SET) menu.

A THD peak A THD max.dem A THD min.dem A THD  
25.38 32.89 26.08 09.51 - L1  
20.83 29.03 18.93 11.28 - L2  
22.60 28.00 20.38 08.32 - L3  
Total Harmonic Distortion (THD-I) SET Peak (THD-I) SET max.demand (THD-I) SET min.demand (THD-I) SET

**Parameters**

If the password is active, SET button is pressed for 3 seconds, the parameter menu can be accessed only after entering 4-digit password. Temporary password is "0000". if password is not active, you can enter to the parameter menu without entering password. First parameter is current transformer ratio. After pressing the SET key, value is increased or decreased by using the arrow keys. By pressing the SET button, the new value will be saved.

**SET** Press for 3 seconds

**PIN (Password)**  
Factory setting for the password is "0000" . To the desired number is reached by using the arrow keys for each a digit.

increase	increase	increase	increase
↑	↑	↑	↑
Decrease	Decrease	Decrease	Decrease
↓	↓	↓	↓
SET	SET	SET	SET

Confirmed by pressing the SET key.

**Ct :Current Transformer Ratio ( 1.....5000 )**  
Current transformer ratio value is entered.  
Example: For 500 / 5A is entered 100. (500/5A=100)

Ct RATE 0001  
SET SET

**Ut :Voltage Transformer Ratio ( 1.....4000 )**  
Voltage transformer ratio value is entered.  
Example: For 34500 /100V is entered 345. (34500/100V=345)

Ut RATE 0010  
SET SET

**PARAMETERS**

- dEnn SET :Demand SET**  
There are two parameters.  
These are shown in the graph below.
- dEnn tinE :Demand Time**  
(demand period +1) ..... (60 minutes)  
Refers to the computation time.
- dEnn PER :Demand Period (1minute) ....( demand time - 1)**  
Refers to the time between two calculations.

Example: if , demand time= 15 minutes and demand period= 3 minutes ; Every 3 minutes, demand value is re-calculated for the last 15 minutes.

**demand time(min.)**

Demand - 1  
Demand - 2

Demand - n  
the last calculated demand value

Time(min.)

**demand period (min.)**

**PIN (Password) :** In this section, the password can be changed. Also password can be enabled or disabled.

**Pin SET** : Default value for the password is "0000". First of all, the old password (Pin OLD) must be entered correctly. If the old password is correct, the user can enter the new password (Pin nEU). You must enter the new password again (Pin rEP). If both passwords are the same, "NEU Pin Suite" message appears on the screen and a new password will be stored.

**Pin Enbl** : Password protection is enabled or disabled. **Pin On** ; password is enabled, **Pin OFF** ; password is disabled.

**quit** : Back to the main menu.

Enter the old password

0000

Enter the new password

0000

Re-enter the new password

0000

Pin Enbl

OFF

9U.t

**PULS oUt :** The device has two digital pulse output. Menus and functions are the same for the two outputs. Outputs can be set differently according to the type of the desired energy. **NOTE:** Choose a device from table 1 for this characteristic.

**Pulse Type (PULS tyPE) :** For Active Energy, it can be selected as import-export-OFF  
For Reactive Energy, it can be selected as import(ind)-import(kap)-export(ind)-export(kap)-OFF

**Pd (PULS dEAL) :** 1 The amount of energy equivalent to Pulse. It can be selected between 0,1kWh – 10MWh

**Pp (PULS PER):** Pulse delay time It can be selected between 50ms – 900 ms

**Pt (PULS tInE) :** Pulse Time It can be selected between 50ms – 900 ms

**usage with relay**

**NOTE:** If one of the three parameters P,Q,S is activated, the other two parameter will not appear in the setting menu. You can access to the other parameters menus only if they are all deactivated.

**PULS In :** The device has two digital inputs. Menus and functions are the same for the two outputs.

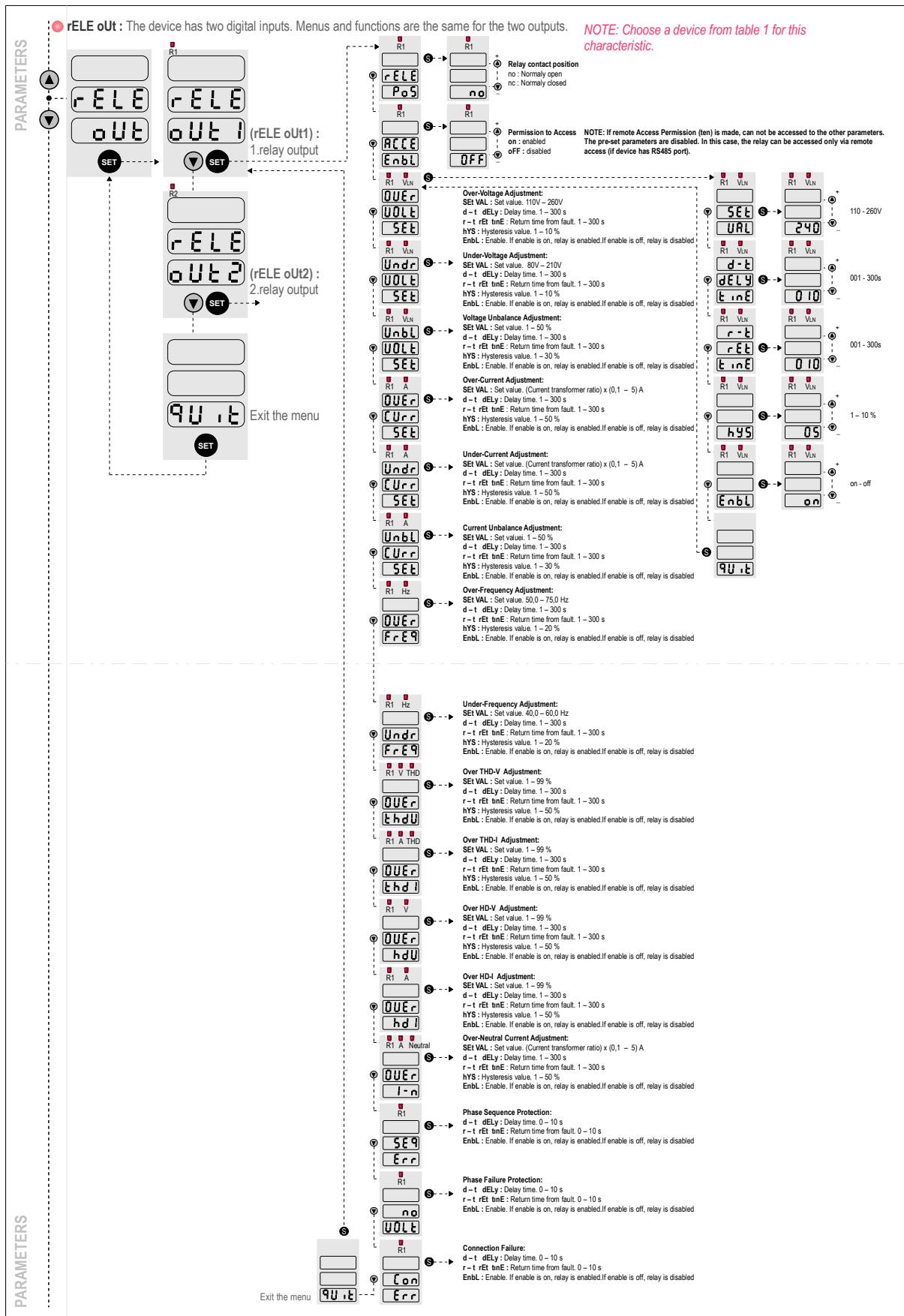
**NOTE:** Choose a device from table 1 for this characteristic.

For example, it can understand position of the circuit breaker.

- There is an input at i1.
- There is not an input at i1.

**Connection to another device as insulated**

when amount of each energy (Pd) occurs , a pulse is generated from output, during time of (Pt). And then, output stays as 0V ,during time of (Pp)



**PARAMETERS**

● bUS rtU : Modbus rtu adjustments.

**NOTE:** Choose a device from table 1 for this characteristic.

Baud rate: 2400,4800,9600,19200,28800,38400,57600,115200  
 Stop Bits : (0.5) , (1) , (1.5) , (2)  
 Parity : no , even , odd  
 Cihaz No : 001 ....255

**MODBUS – RTU**

ADDRESS 8 BIT	FUNCTION 8 BIT	DATA 8 BIT	CRCL 8 BIT	CRCH 8 BIT	T Delay time for 3,5 character
------------------	-------------------	---------------	---------------	---------------	-----------------------------------

The maximum length of this package is 12 Byte.

**MODBUS – RTU Functions**

03H	READING SINGLE REGISTER
06H	WRITING SINGLE REGISTER
10H	WRITING MULTIPLE REGISTER

● cLr : Demands, peak values, and accumulated energies can be erased in this section. The parameters which indicated by the LEDs at the top of the device, will be erased.

First, select YES and then press the SET button so that the peak, max.demand and min. demand values of phase-to-neutral voltages will be erased.

First, select YES and then press the SET button so that the peak, max.demand and min. demand values of currents will be erased.

First, select YES and then press the SET button so that the peak, max.demand and min. demand values of phase-to-phase voltages will be erased.

First, select YES and then press the SET button so that the peak, max.demand and min. demand values of active powers will be erased.

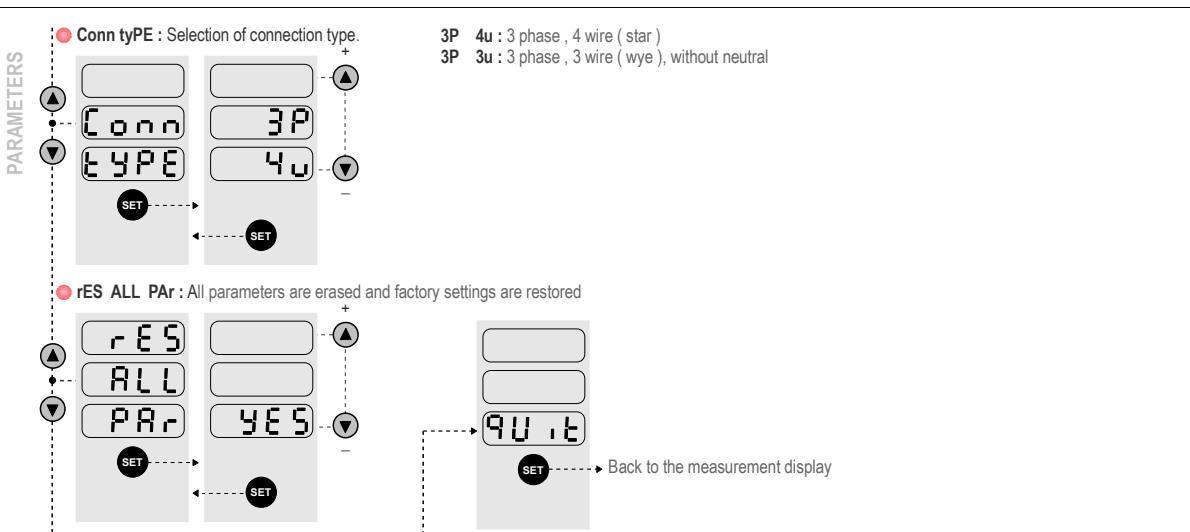
First, select YES and then press the SET button so that the peak, max.demand and min. demand values of THD-U will be erased.

First, select YES and then press the SET button so that the peak, max.demand and min. demand values of THD-I will be erased.

Delete to energies: First, select YES and then press the SET button so that all energies will be erased.

Delete All: First, select YES and then press the SET button so that the peak, max.demand and min. demand values of all parameters will be erased.

**QU.it**



### Installation Instructions

1-A space with a dimension of 92mm \* 92mm shall be emptied on the panel where the device will be mounted.

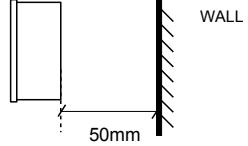
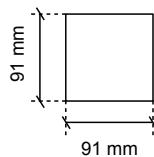
2-Before assembly of the device, remove panel fixing apparatuses.

3-Place the device from front into the window opened in the panel as flush.

4-Fix the device on to the panel by using fixing apparatuses from back part.

Make the assembly in a manner to assure 50 cms space between the device and the wall to enable good ventilation of the device.

PANEL SPACING DIMENSIONS



### Technical Specifications

Operating Voltage (Un)	: (Phase-Neutral) 230Vac
Operating Range	: (0.8-1.1) x Un
Operating Frequency	: 50/60 Hz
Supply Power Consumption	: < 6VA
Power Consumption of Measurement Inputs:	: < 1VA
Vin	: 1 - 300 Vac (L-N) : 2 - 600 Vac (L-L)
lin	: (as the secondary current of the current transformer) 0,01 - 6 Amp AC
Measurement Class	: CAT III
Voltage Transformer Ratio	: 1 .... 4000
Current Transformer Ratio	: 1 .... 5000 (25000/5A)
Connection Type	: 3P&4W , 3P&3W , ARON
Demand Time	: 1 - 600 min
Display range	: 1,0V - 400,0 kV : 0,001A ..... 25000 A : 0 - 999,9 M (W,VAR,VA) : 0 - 999,9 k (W,VAR,VA) : 0 - 999.999.999 (GWh,GVARh,VAh)
<b>accuracy</b>	
Voltage	: 0,5 class
Current	: 0,5 class
Active Power	: 1 class
Reactive Power	: 2 class
Apparent Power	: 1 class
<b>Relay Outputs (2 pcs)</b>	: 2 NO and max.3A/240 Vac
<b>Pulse Outputs (2 pcs)</b>	
Operating Voltage	: 5 - 24Vdc max. 30Vdc
Operating Current	: max 50 mA
Min. Switching Time	: 100 ms

#### Digital Inputs (2 pcs)

Operating Voltage : 5 - 24Vdc max. 30Vdc

#### RS485

Baud rate : 2400,4800,9600,19200,28800,38400,57600,115200

Stop Bits : (0.5) , (1) , (1.5) , (2)

Parity : no , even , odd

Device No : 1 .... 255

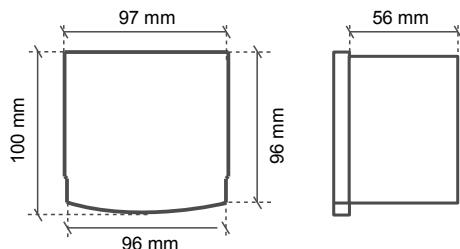
Device Protection Class : IP 20

Terminal protection class : IP 00

Ambient temperature : - 5 °C .... + 50 °C

Installation Type : to panel cover from front

Dimensions : 96x96x56 mm



NOTE: Operating Voltage (Un): ask price and delivery time for 85-256Vac/dc

## Factory Settings

MODBUS RTU	Current Transformer(Primary) Value	: 5 / 5 A
	Voltage Transformer Ratio	: 1
	Password	: if not changed by user (0000) <b>NOTE 1</b>
	Password use	: Off (disabled)
	Connection Type	: 3P&4W
	Port Settings ( Baud Rate )	: 9600
	Port Settings ( Stop Bits )	: 1
	Port Settings ( Parity )	: No
	Port Settings ( Device No )	: 1
	Demand Time	: 15 minutes
2. Pulse output	Demand Interval	: 3 min
	Pulse Type for 1.Pulse Output	: OFF
	Pulse Value for 1.Pulse Output (Pd)	: 1 KWh
	Pulse Duration for 1.Pulse Output (Pt)	: 100 ms
	Pulse OFF Time for 1.Pulse output (Pp)	: 200 ms
	Pulse Type for 2.Pulse Output	: OFF
	Pulse Value for 2. Pulse Output (Pd)	: 1 KVARh
	Pulse Duration for 2.Pulse Output (Pt)	: 100 ms
	Pulse OFF Time for 2.Pulse output (Pp)	: 200 ms
	1.Digital Input	: Alarm Input
1. Relay output	2.Digital Input	: Alarm Input
	Contact Position	: N.O Normally Open
	Remote Access Permit	: off
	Over Voltage	: 255V Relay OFF
	Under Voltage	: 185V Relay OFF
	Voltage Unbalance	: 10% Relay OFF
	Over Current	: 5A Relay OFF
	Under Current	: 1A Relay OFF
	Current Unbalance	: 50% Relay OFF
	Over Frequency	: 53Hz Relay OFF
2. Relay output	Under Frequency	: 48Hz Relay OFF
	Over THD-V	: 6% Relay OFF
	Over THD-I	: 15% Relay OFF
	Over HD-V	: 6% Relay OFF
	Over HD-I	: 15% Relay OFF
	Over Neutral Current	: 3A Relay OFF
	Phase Sequence Failure	: Relay OFF
	Phase Failure	: Relay OFF
	Connection Failure	: Relay OFF

Phase Failure	: Relay OFF
Connection Failure	: Relay OFF
Contact Position	: N.O Normally Open
Remote Access Permit	: off
Over Voltage	: 255V Relay OFF
Under Voltage	: 185V Relay OFF
Voltage Unbalance	: 10% Relay OFF
Over Current	: 5A Relay OFF
Under Current	: 1A Relay OFF
Current Unbalance	: 50% Relay OFF
Over Frequency	: 53Hz Relay OFF
Under Frequency	: 48Hz Relay OFF
Over THD-V	: 6% Relay OFF
Over THD-I	: 15% Relay OFF
Over HD-V	: 6% Relay OFF
Over HD-I	: 15% Relay OFF
Over Neutral Current	: 3A Relay OFF
Phase Sequence Failure	: Relay OFF
Phase Failure	: Relay OFF
Connection Failure	: Relay OFF

**Note 1 :** The password is primarily defined as 0000. However the password will not change even in the event that factory values are restored after having amended the password. The latest password entered by the user is valid.

**Note 2 :** When factory settings are restored, energies are set to zero.

## Formulas

RMS Voltage	$V_{RMS} = \sqrt{\frac{1}{N} \sum_{i=0}^N V_i^2}$
RMS Current	$I_{RMS} = \sqrt{\frac{1}{N} \sum_{i=0}^N I_i^2}$
Active Power	$P = \frac{1}{N} \sum_{i=0}^N P_i$
Reactive Power	$Q = \frac{1}{N} \sum_{i=0}^N Q_i$
Apparent Power	$S = \sqrt{P^2 + Q^2}$
Power Factor	$PF = \frac{P}{S}$

$$V_{THD \%} = \frac{\sqrt{\sum_{i=2}^N V_i^2}}{V_1} \times 100$$

$$I_{THD \%} = \frac{\sqrt{\sum_{i=2}^N I_i^2}}{I_1} \times 100$$